

H.I.S.だけのオトクな特典・サービスあり!

## 春節 ツアー 航空券

2015年春節休み  
2/18~24に決定!  
日本行きフライトは  
例年以上に混み合ってます!

H.I.S.なら安心  
※トランスコスモス・  
アナリティクス調べ  
(2014年7月調べ)  
H.I.S.は旅行会社・世界進出数NO.1  
海外旅行・中国国内旅行ともに  
24時間日本語でフルサポート  
上海及び現地の緊急連絡先をお伝えし、旅の案内から緊急時の対応まで致しております。

初詣 2015

有給要らず!  
2/20 深夜の空港集合  
2/25の0時台戻り!

2/21の出発

燃油サーチャージ込でこの価格!

### ポルネオ島5日間

売切御免

ホテルランクUP +2,000円で  
(お1人様/2・3名様1室利用)

デラックスホテル  
ステラハーバーに滞在!

# 5,980円

航 マレーシア航空 泊 スタンダードクラス 食朝3

2/18・19の出発

乾季のベストシーズン!  
島内シャトルバスサービス付

### セブ島5・6日間

# 6,480円~

# 4,280円~

子ども

航 フィリピン航空 泊 料金表参照 食朝4/朝5

ウォーターパークで遊び放題  
『Jパークアイランド』



料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	2/18 (5泊6日)	2/19 (4泊5日)
クエスト	6,980	6,480
コスタベラ	7,980	7,280
Jパークアイランド	10,200	8,980
プランテーションベイ	10,400	9,280

2/18・19の出発

通常60US\$相当⇒**無料**  
世界遺産の街ホイアンナイト散策ツアー付

2014年  
ブレイク NO.1

### ダナン5日間

# 5,980円~

日本で人気沸騰の  
ベトナムビーチ!

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	大人代金 (4泊5日)	子ども代金 (4泊5日)
バンブーグリーンバースайд	5,980	4,480
ブルマン	8,980	4,780
ハイアット	9,280	4,980

航 ベトナム航空 泊 料金表参照 食朝3

2/19の出発

2012年「世界最高の島」と  
評価されたフィリピン  
屈指のリゾート

### ボラカイ島5日間

# 5,980円~

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	大人代金 (4泊5日)	子ども代金 (4泊5日)
ラ カルメラ	5,980	4,480
ボラカイマングリン	6,980	4,780
タイズボラカイ	7,480	4,980

航 セブパシフィック航空 泊 料金表参照 食朝4

2/17・19の出発

シンガポール航空で行く!  
半日市内観光又は自由行動から選べる!

好評につき  
緊急追加

### シンガポール5日間

# 8,480円~

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	2/17発 (4泊5日)	2/19 (4泊5日)
エコノミークラス	8,480	8,780
ヒルトン	10,400	10,700
マリーナマンダリン	10,900	11,200

航 シンガポール航空 泊 料金表参照 食朝4

2/19の出発

ショッピングや移動に便利な  
シレナトローリー乗り放題!

2014年  
ファミリー人気 NO.1

### グアム5日間

# 7,980円~

ファミリーに人気

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	大人代金 (4泊5日)	子ども代金 (4泊5日)
グランドプラザ	7,980	5,480
PICグアム	9,980	6,280
グアムリーフ	10,200	6,280
アウトリガーグアム	11,700	6,480

航 フィリピン航空 泊 料金表参照 食なし

2/18・19の出発

シーフードディナークーポン  
&美容にいいマコ石鹸  
プレゼント!

5日間コース 直行便利用!  
6日間コース 燃油サーチャージ込!

### パナン島5・6日間

# 5,980円~

4つのプールがあり、  
ファミリーにオススメ  
「ゴールデンサンズ・シャングリラ」

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	2/18 (3泊5日)	2/19 (4泊6日)
コブソーン・オーキッド	5,980	7,980
ゴールデンサンズ・シャングリラ	8,980	10,100
シャングリラ・ラサヤン	11,400	12,400

航 上海航空(5日間)  
マレーシア航空(6日間) 泊 料金表参照 食朝3(5日間)  
朝4(6日間)

2/17・18・19の出発

往復らくらく直行便利用!  
エメラルドグリーンの海が魅力!

2014年  
春節ツアー人気 NO.1

### プーケット6日間

# 7,980円~

子ども

料金表(2・3名様1室利用時/1名様代金)

利用ホテル	2/17 (5泊6日)	2/18 (5泊6日)	2/19 (5泊6日)
エコノミークラス	8,280	8,480	7,980
ウェスティン・スライベイ	12,400	12,700	12,200
JWマリオット	12,900	13,200	12,700

航 吉祥航空 泊 料金表参照 食朝4

観光&食事付 こだわりの旅行

直行便 世界遺産

アユタヤ観光・象乗り体験&9回の食事付

2/19の出発

まるかじり **バンコク&アユタヤ7日間**

バンコクバスの滞在

# 7,980円~

観光

①世界遺産アユタヤ遺跡観光  
タイ王朝の歴史を今も残す...

②バンコク3大寺院観光 ③象乗り体験  
タイに行った5外せない!

食事

名物料理を含む  
9回の食事付  
タイキ(タイ風鍋)  
シーフードディナー  
古典舞踊ディナーショー

泊

ホテルランクUP プランあり

航 上海航空 泊 バンコクバス 食朝5昼2夕2

他にもオースメコースございます。詳細はお問い合わせ下さい!

2/19の出発 往復直行便利用

### バンコク7日間

# 6,980円

航 上海航空 泊 バンコクバス 食朝5

2/18の出発

バリ島に4店舗!嬉しい特典満載  
シャトルバスや無料Wi-Fi貸し出しあり!

### バリ島6日間

# 8,980円

航 マレーシア航空 泊 料金表参照 食朝4

2/17の出発 往復直行便利用タイの隠れ家ビーチ!

### クラブ7日間

# 8,980円

航 吉祥航空 泊 ビスラグーリゾート 食朝5

2/18の出発 燃油サーチャージ込!スチームディナークーポン付!

### ポルネオ島6日間

# 8,980円

航 マレーシア航空 泊 スーベリアクラス 食朝4

### 航空券 春節往復航空券 2,980円~

春節休みが決定し、問合せが集中しております!お急ぎ下さい!

高松行き 2/19出発 2/24帰り  
春秋航空利用  
行き 2/19 8:50~11:40  
帰り 2/24 12:40~13:55  
**2,980円**

大阪行き 2/19出発 2/24帰り  
春秋航空利用  
行き 2/19 08:30~11:45  
帰り 2/24 12:45~14:15  
**3,980円**

大阪行き 2/18出発 2/24帰り  
中国国際航空利用  
行き 2/18 11:40~15:00  
帰り 2/24 13:30~15:00  
**5,900円**

成田行き 2/18出発 2/24帰り  
中国国際航空利用  
行き 2/18 9:55~13:50  
帰り 2/24 8:55~11:30  
**6,400円**

※掲載外にもお得な航空券がございます。お問い合わせください。

② JALがオトク 日本往復航空券 20%オフ!

前売35浦東成田往復  
**3,000円 → 2,400円**

さらに!H.I.S.なら手配手数料0円!  
大阪、名古屋、羽田線も20%オフ!



# 春節&週末豪華ホテル大特集

豪華ホテル 日帰りツアー

**豪華ホテル** 人気の **ジュメイラ上海ヒマラヤホテル** 浦東エリア  
SPA付きプラン

①アロマセラピーマッサージ 60分 (680円相当) 1名様分

お子様に人気 ウィンドーランド 80円でチケット手配可

プレミアムルーム (48㎡) (1/8~2/28) (1部屋あたり) **1,290元** スバ無しプラン 1,190元も有り

**H.I.S. だけの豪華特典プラン**

①デラックスルームからプレミアムルームにアップグレード②アロマセラピーマッサージ (60分:680円相当)付き (1名様分)③15時チェックアウトのゆったりスタイル④ウェルカムフルーツ⑤エキストラベッド無料⑥インターネット無料⑦6歳未満のお客様は朝食無料⑧6歳~12歳未満のお客様は朝食半額

**スペシャルプライス** **マリオットシテイセンター** 人民広場エリア

(1/8~2/28) (一部屋あたり) **デラックスルーム (約35㎡)** **890元**~

**NEW** 豪華特典付 **土・日泊限定** **サンデーランチ** **スペシャルプラン** **1780元**

豪華ビュッフェディナー付 外灘エリア

**ハイアットオンザバンド**

豪華ビュッフェディナー、絶景のVUEバーのドリンク券(2名様)など

お年玉 **お手軽・お気軽** 全てH.I.S.自社運営

スペシャル企画 **H.I.S.シャトルバス**

週末・祝日に運行! お得な日帰り旅行

催行日: 下記参照

各10名様催行

子供代金 設定あり

**周荘** (往復) **260元** (入場料含む)

**朱家角** (往復) **180元** (1/25,2/8) 朝:上海→朱家角(約4時間滞在)→夕方:上海

**上海野生動物園** (往復) **270元** (1/24,2/8) 入場料含む 朝:上海→野生動物園(約5時間滞在)→夕方:上海

**ファミリーに大人気!!** **浦東ケリーホテル** 上海 浦東エリア

大人2名様 ご利用、朝食付、税、申込み **デラックスルーム (42㎡)** **1,490元** (1部屋あたり) 1/8~2/28

**H.I.S. なら嬉しい特典付!**

①人気レストラン・THE COOKでのブッフェ朝食(2名様分)②1泊目はお部屋にあるミニバー&スナック無料(500円相当)③6000㎡の大型フィットネスセンター&室内プール利用無料④インターネット無料⑤11歳以下のお子様のエキストラベッド無料(数に限りがあります)⑥6歳~11歳は朝食半額、0歳~5歳は朝食無料⑦世紀公園入場券(ホテルコンシェルジュにお申し付け下さい)

**リバービューールーム (42~45㎡)** (1/8~2/28) (一部除外日有り) **1,540元**~

**H.I.S. だけの 6 大豪華特典**

①朝食(2名様分)②VUE BARでのウェルカムドリンク付き(2名様分200円相当)③アロマレストランでのビュッフェディナー(500円相当)④15時までのレイアウトチェックアウト⑤12歳以下のお子様は特別代金設定あり(お問い合わせ下さい)⑥お子様食事代金半額

**最上級のおもてなしプラン** **ペニンシュラ上海**

今まで一切予約を受けていない The Lobbyでの「アフタヌーンティー」 当プランのお客様のみ事前予約で席を確保します。

**デラックスルーム (51-67㎡)** **6,179元** → **2,800元** (1/8~2/28) ※一部除外日あり

**おすすめ** **日本語ガイド同行、食事付** ※各コース 10名様催行

日本語ガイド付 世界遺産「留園」や人気の「虎丘」など見どころ満載!

**蘇州日帰りツアー** **750元** → **370元** (おひとり様 お子様代金あり) 出発日限定 1/10(土)、1/31(土)、2/7(土)、2/14(土)、2/28(土)

日本語ガイド付 **四季折々の西湖を楽しもう!**

**杭州日帰りツアー** **980元** → **490元** (おひとり様 お子様代金あり) 出発日限定 1/11(日)、1/17(土)、1/24(土)、2/1(日)、2/8(日)、2/15(日)

日本語ガイド付 郷愁を誘う明・清代の水郷の夜景を満喫 18:00前出発~21:30頃帰宅 <夕食付き>

**西塘夜景鑑賞ツアー** **700元** → **350元** (おひとり様 お子様代金あり) 出発日限定 1/17(土)、1/31(土)、2/7(土)、2/28(土)

**ファミリーに大人気!!** **ウェスティンバンドセンター** 浦東エリア

**グランドデラックスルーム(40㎡)** **ご家族みんなで 実質56%off** **2,200元** (1/10~2/23日、日)

サンデーランチ(お二人分) 1237.4円  
お部屋代金 2127円  
レイアウトチェックアウト代金 1063.5円  
朝食代金(お二人様分) 575円  
1/10日、2/23日祝日の場合は上記 5002.9円

**最上級のおもてなしプラン** **ペニンシュラ上海**

今まで一切予約を受けていない The Lobbyでの「アフタヌーンティー」 当プランのお客様のみ事前予約で席を確保します。

**デラックスルーム (51-67㎡)** **6,179元** → **2,800元** (1/8~2/28) ※一部除外日あり

日本語ガイド付 郷愁を誘う明・清代の水郷の夜景を満喫 18:00前出発~21:30頃帰宅 <夕食付き>

**西塘夜景鑑賞ツアー** **700元** → **350元** (おひとり様 お子様代金あり) 出発日限定 1/17(土)、1/31(土)、2/7(土)、2/28(土)

**空港送迎チャーターカー** **人気の雑技チケット**

浦東空港 **260元** セダン(3名まで)

虹橋空港 **200元** セダン(3名まで)

上海商城 **190元**

ERA I **170元**

**HIS** エイチ・アイ・エス上海

Love, Peace, TRAVEL

航空券・パッケージツアー: **021-6329-8866**

ホテル・日帰り旅行: **021-6329-7878**

WEB: http://www.his-sha.com E-mail: info@his-shaout.cn

北京新日国際旅行社有限公司上海分社(H.I.S. 上海提携店)

営業時間: 月~土 9:30 ~ 18:00



地址: 上海市黄浦区漢口路266号中層大廈3樓